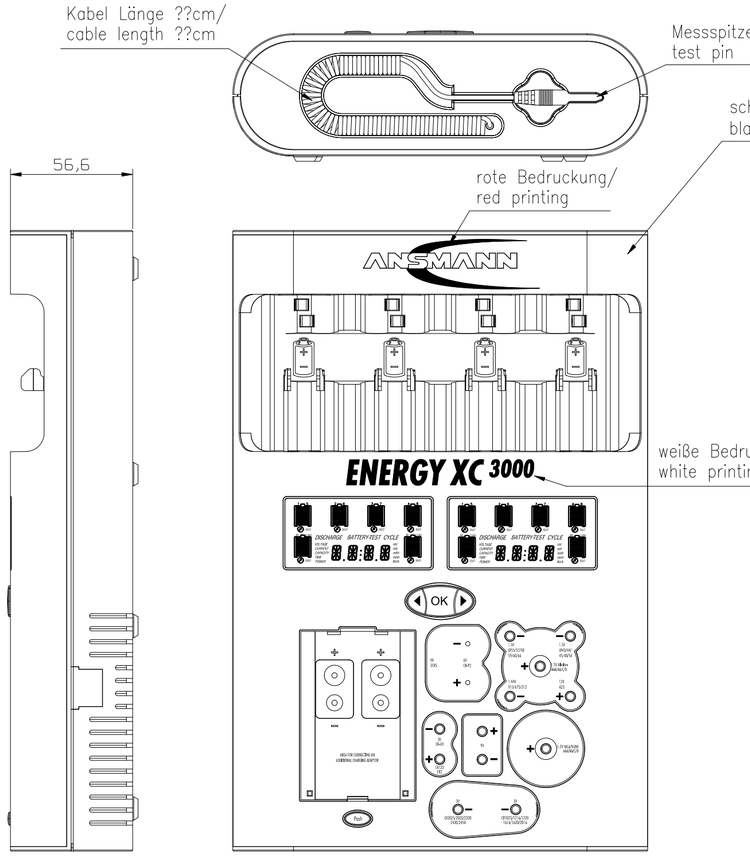
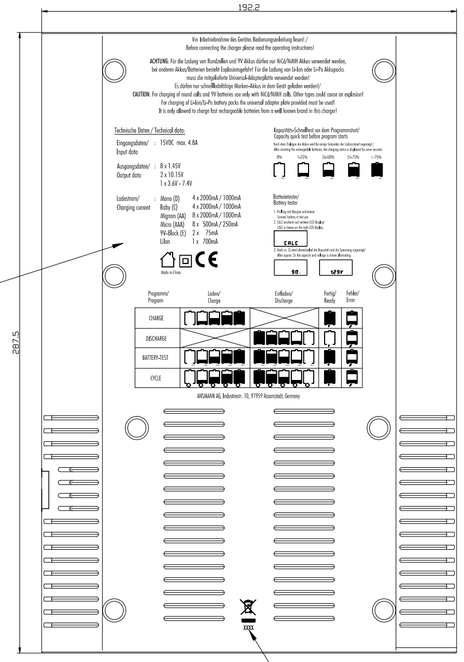
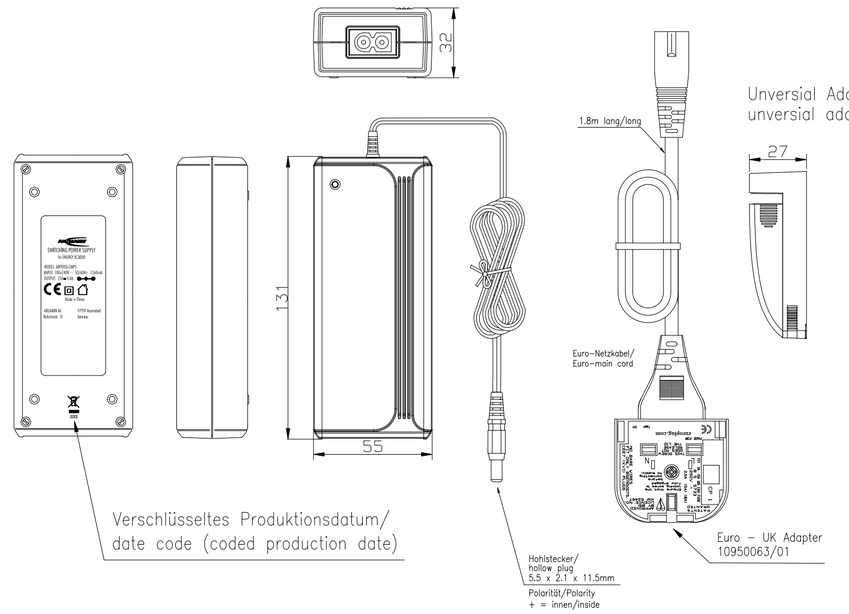
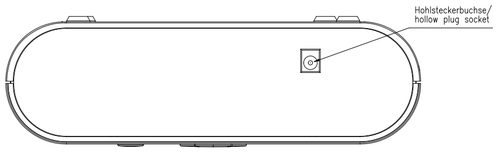




Verschlüsseltes Produktionsdatum/
date code (coded production date)



Verschlüsseltes Produktionsdatum/
date code (coded production date)



Technische Daten/
technical data

Stromversorgung/Powersupply:

Eingangsspannung/ input voltage	:	100V–240V ±10% 50/60Hz
Ausgangsdaten/ output data	:	15V= / 4,8A 72W
Approbationen/ approvals	:	CE
Gehäusematerial/ housing material	:	UL94V–0

Ladegerät/Charging unit:

Eingangsdaten/ input data	:	15V= / max. 3,5A
Ausgangsspannung/ output voltage	:	8 x 1.45V = Rundzellen/ cylindrical batteries 1 x 3.6V–7.4V = Lilon 1–2 Zellen/ Lilon 1–2 cells 2 x 10.15V = 9V–Block/ 9V–battery
Ladestrom/ charging current	:	Mono (D) 4 x 2000mA / 1000mA ±20% Baby (C) 4 x 2000mA / 1000mA ±20% Mignon (AA) 8 x 2000mA / 1000mA ±20% Micro (AAA) 8 x 500mA / 250mA ±20% 9V-Block (E) 2 x 75mA ±15% Lilon 1 x 700mA ±15%
einstellbare Ladeströme/ selectable charging current für Rundzellen/for roundcells	:	High AA–C–D 2000mA / AAA 500mA ±20% Normal AA–C–D 1000mA / AAA 250mA ±20%
Erhalteladestrom/ trickle charging current	:	Impulserhaltungsladung NiCd – NiMH/ trickle charging NiCd – NiMH AAA = 34mA ±20% Ladestrom/charging current AA = 68mA ±20% Ladestrom/charging current 9V = 1mA ±20% Ladestrom/charging current

Verpolschutz/ reverse–polarity protection	:	mechanisch/ mechanical
Vollerkennung/ battery full detection	:	–dV; 0dV; dT/dt; max. Temp. = NiCd/NiMH CCCV = Lilon
Lilon Ladeschlussspannung/ Lilon charge end voltage	:	4,2V±1% 1 Zelle / 1 cell 8,2V±1% 2 Zellen / 2 cells
Sicherheitstimer/ safety timer	:	Rundzellen/ round cells: 900min±10%(bei/at 1000mA) 450min±10%(bei/at 2000mA) 9V Block/9V battery: 360min±10% Lilon/Lilon: 480min±10%
Entladestrom/ discharging current	:	Mono (D) 4 x 600mA±20% 1.2V Baby (C) 4 x 600mA±20% 1.2V Mignon (AA) 8 x 600mA±20% 1.2V Micro (AAA) 8 x 300mA±20% 1.2V 9V–Block (E) 2 x 55mA±15% 8.4V Lilon 1 x 300mA±15% 3.7V
Ladeanzeigen/ charging indicators	:	charging: Balken im Batteriesymbol von unten nach oben running bars in batterie symbol from bottom upwards discharging: Balken im Batteriesymbol von oben nach unten running bars in batterie symbol from top downwards
einstellbare Programme/ selectable programs für alle Zellen/for all cells	:	Laden/charging Entaden/discharging Akku Test/ battery test Zyklen Ladung/cycle charge, 1–10 einstellbar/selectable
anzeigbare Akku Werte/ viewable battery values für alle Zellen/for all cells	:	VOLTAGE: Lade–/Entlade Spannung in x.xx V(–9.99V) Charging/discharging voltage in xx.x V(>9.99V) CURRENT: Lade–/Entlade Strom in xxxx mA Charging/discharging current CAPACITY: Lade–/Entlade Kapazität in mAh(–9999mAh) Charging/discharging capacity in Ah(>9999mAh) TIME: Lade–/Entlade Zeit in mm:ss(–59:59min) Charging/discharging time in hh:mm(>59:59min)

Batterietester/battery check:

Testfunktion für/ testable batteries	:	Knopfzellen / button cells: 1.5V Alkaline: LR43, LR44, LR45, LR48, LR54 LR55, LR57, LR58, LR59,LR60, LR66 1.44V Zink–Luft / Zinc–Air: V675, V13, V312 3V Lithium: CR1025, CR1216, CR1220, CR1616, CR1620, CR2016 CR2025, CR2032, CR2320, CR2430, CR2450 Fotobatterien / photo batteries: 3V Lithium: CR2, CR123, CR–V3 6V Lithium: CR–P2, 2CR5 Standard Alkaline Batterien / standard Alkaline batteries: 1.5V Rundzellen / cylindric cells: AAA, AA, C, D 9V: 9V–E–Block 12V: A23 aufladbare Batterien / rechargeable batteries: 1.2V NiCd / NiMH: AAA, AA, C, D
Anzeige/ display	:	3 stelliges LCD / 3 digit LCD Anzeige der Batterie– /Akku– Restkapazität in 10% Schritten/ indicator for the remaining battery capacity in 10% steps Anzeige der Batterie– /Akku– Spannung in V, im belasteten Zustand/ indicator for the battery voltage in V, under loaded condition
Betriebstemperatur/ operating temperature	:	0°C.....+25°C
Lagertemperatur/ storage temperature	:	–25°C.....+70°C
Approbationen/ approvals	:	CE
Gehäuse/ case	:	Tischgehäuse ABS mit Aluminium Oberteil/ table–top housing ABS with aluminium top cover
Gewicht/ weight	:	1600g inkl. Netzteil und Unversial Adapter Platte/ incl. power supply and universal adapter plate
Verpackung/ package	:	Einzelverpackung, farbige Faltschachtel, mehrsprachige Bedienungsanleitung / induvidual package, colored folding box, multilingual manual

Version	Änderung/Change	Datum/Date	Name
V3	date code changed and adress added	11.12.13	CF
V2	TUV GS & cTUVus approvals removed	13.02.13	CB
V1	black top housing / adapter plate modified	22.02.10	PK
V0	"Made in China" added	17.02.10	PK
V0	CTUVUS logo added	15.07.09	JST
V0	CR–P2 diameter pin changed	17.02.09	JST
V0	Lilon charge end v. added and weight updated	03.12.08	KA
V0	output plug dimension changed	20.11.08	KA
V0	bottom housing printing corrected	13.11.08	DC
V0	PS sec. cable changed from round to flat	21.10.08	KA

Zul. Abweichung/ Allowable deviation | Oberfläche/ Surface

	Datum/Date	Name
2008		
Erstellt/ Drawn by	18.09.	KA

Verwendungsbereich/Application range
für Anfrage/for inquiry AN9005

Ursprung/Origin Proj. 48/35/06

Maßstab/Scale 1:2 | Gewicht/Weight

Werkstoff/Work material, Modell-Nr.

Zeichnungsname/Drawing name
Tischladegerät / desktop charger
ENERGY XC 3000 UK

Zeichnungsnummer/Drawing number
Artikelnummer/Part number
5207452/UK

Blatt/Sheet 1

Ersatz für/Replaced by | Ersatz durch/Replacement through:

Diese Zeichnung/CAD-Daten dürfen ohne unsere Genehmigung weder verwendet/tätigt noch Dritten zugänglich gemacht werden. Ihre Benutzung ist nur für die Zwecke gestattet, für die wir sie zugeschickt bzw. zur Verfügung gestellt haben. Die Zeichnung/CAD-Daten sind auf Verlangen jederzeit zurückzugeben. Zuwiderhandlungen sind strafbar und verpflichten zum Schadenersatz. Für den Fall der Anmeldung eines Patentes oder Gebrauchsmusters behalten wir uns das Recht vor, Zeichnungen/CAD-Daten jederzeit zurückzufordern. Die Zeichnungen/CAD-Daten sind ausschließlich für unsere Kunden bestimmt und dürfen weder direkt noch indirekt an Dritte weitergegeben werden. Wir behalten uns das Recht vor, Änderungen an Produkt und Lieferumfang jederzeit ohne Ankündigung vorzunehmen. Für Irrtümer und Druckfehler in diesem Datenblatt übernehmen wir keine Haftung. Alle Rechte vorbehalten. / Drawings/CAD data have to be returned to us at any time. Any contravention is punishable and leads to compensation. In case of application of a patent or a utility model we reserve the right to modify and improve at any time the product described in this data sheet without prior notice.